

# Bedienungsanleitung

Da bin ich mir sicher.



# **GEFRIERSCHRANK**









# Mit QR-Codes schnell und einfach ans Ziel

Egal, ob Sie **Produktinformationen**, **Ersatzteile** oder **Zubehör** benötigen, Angaben über **Herstellergarantien** oder **Servicestellen** suchen, oder sich bequem eine **Video-Anleitung** anschauen möchten, mit unseren QR-Codes gelangen Sie kinderleicht ans 7iel

# **Was sind QR-Codes?**

QR-Codes (QR = Quick Response) sind grafische Codes, die mithilfe einer Smartphone-Kamera gelesen werden und beispielsweise einen Link zu einer Internetseite oder Kontaktdaten enthalten.

Ihr Vorteil: Kein lästiges Eintippen von Internet-Adressen oder Kontaktdaten!

# **Und so geht's**

Zum Scannen des QR-Codes benötigen Sie lediglich ein Smartphone, einen installierten QR-Code-Reader sowie eine Internet-Verbindung. Einen QR-Code-Reader finden Sie in der Regel kostenlos im App Store Ihres Smartphones.

# Jetzt ausprobieren

Scannen Sie einfach mit Ihrem Smartphone den folgenden QR-Code und erfahren Sie mehr über Ihr neu erworbenes Hofer-Produkt.

# **Ihr Hofer Serviceportal**

Alle oben genannten Informationen erhalten Sie auch im Internet über das Hofer Serviceportal unter www.hofer-service.at.



# Dok./Rev.-Nr. 37265 DE-Hofer AT 5005 5365 Cover Final

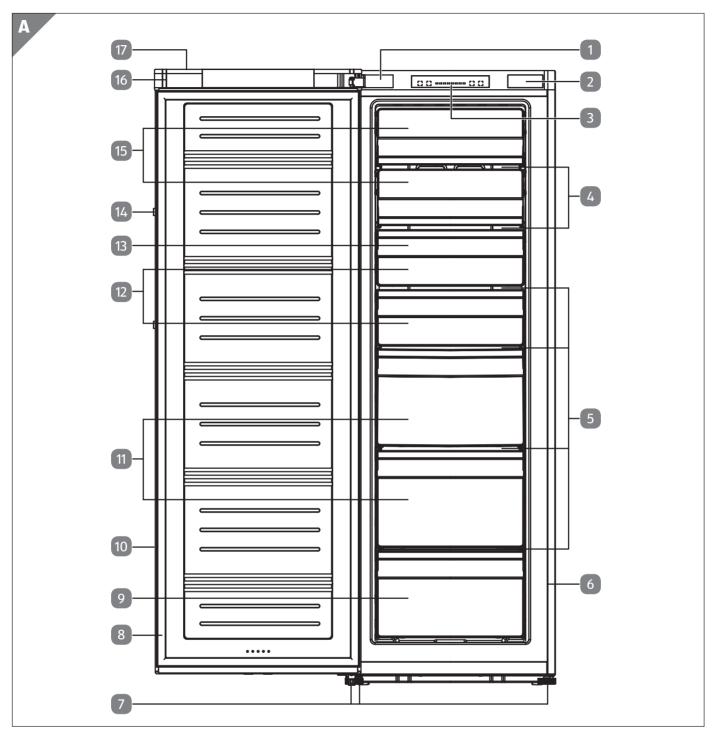
# Inhaltsverzeichnis

**(** 

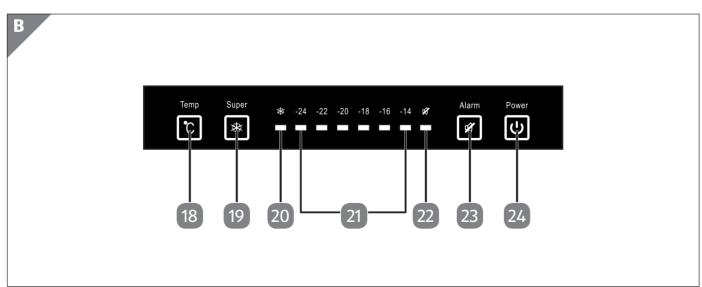
Übersicht	4
Verwendung	5
Geräteteile	6
Zu dieser Bedienungsanleitung	7
In dieser Bedienungsanleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter.	7
Bestimmungsgemäßer Gebrauch	8
Sicherheitshinweise	8
Allgemeine Sicherheitshinweise	9
Transport	
Aufstellung und elektrischer Anschluss	
Reinigung und Wartung	
Störungen	
Entsorgung	
Informationen zum Gerät	
Information zum verwendeten Kältemittel R600a	
Lieferumfang	
Vorbereitung für den Betrieb	
Montieren des Türgriffs (ausgehend Türanschlag links)	
Wechsel des Türanschlages	
Zubehör einsetzen/entnehmen	
Gerät bedienen	
Ein-/ Ausschalter	
Temperatur einstellen Energiespartipps	
Aufbewahren der Lebensmittel im Gefrierraum	
Tiefkühlung von Lebensmitteln	
Abtauen des Gefrierraums	
Reinigung	
Wartung und Reparatur	
Fehlerbehebung	
Außerbetriebnahme	
Entsorgung	
Technische Daten	
Konformitätsinformation	
ImpressumImpressum	
hreээл	••• 44

•

4



•



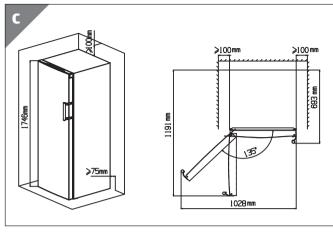
•

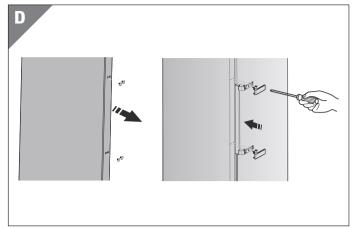


•

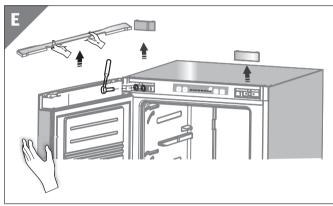


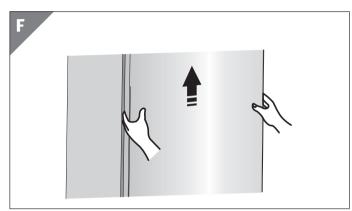
5

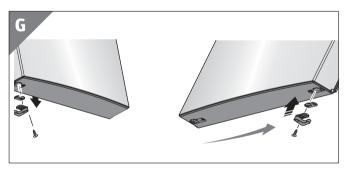




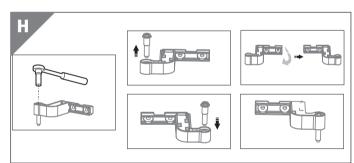
**(** 

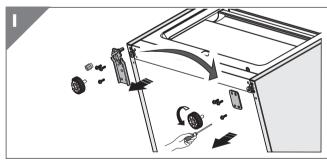


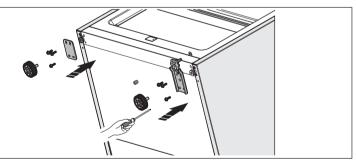


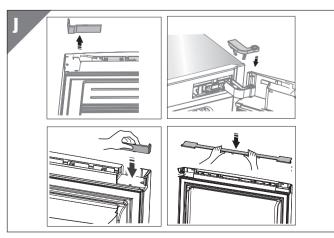


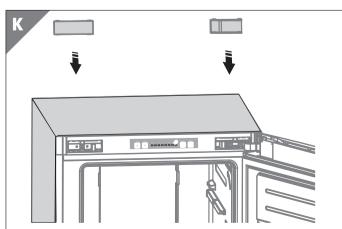
•













- Scharnierabdeckung (links)
- 2 Scharnierabdeckung (rechts)
- 3 Bedienelemente
- 4 Glasregale
- 5 Regalteil (innen)
- 6 Gehäuse
- 7 Einstellbare Standfüße
- 8 Türdichtung
- 9 Untere Gefrierschublade
- 10 Gefrierschranktür
- 11 Mittlere Gefrierschubladen
- 12 Kleine Gefrierschubladen
- 13 Eiswürfelschale (innen)
- Türgriff (außen)
- 15 Klappfächer
- 16 Eckabdeckung
- 17 Obere Türabdeckung
- 18 Temperatureinstellung-Taste
- 19 Super-Gefriermodus-Taste
- 20 Super-Gefriermodus Betriebsleuchte
- 21 Temperatur Betriebsleuchten
- 22 Alarm Betriebsleuchte
- 23 Alarm-Taste
- 24 Ein-/Ausschalter







**(** 





Lesen Sie vor Inbetriebnahme die Sicherheitshinweise aufmerksam durch. Beachten Sie die Warnungen auf dem Gerät und in der Bedienungsanleitung.

Bewahren Sie die Bedienungsanleitung immer in Reichweite auf. Wenn Sie das Gerät verkaufen oder weitergeben, händigen Sie unbedingt auch diese Bedienungsanleitung aus.

# In dieser Bedienungsanleitung verwendete Warnsymbole und Signalwörter



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem hohen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge hat.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem mittleren Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, den Tod oder eine schwere Verletzung zur Folge haben kann.



Dieses Signalwort bezeichnet eine Gefährdung mit einem niedrigen Risikograd, die, wenn sie nicht vermieden wird, eine geringfügige oder mäßige Verletzung zur Folge haben kann.

### **HINWEIS!**

Dieses Signalwort warnt vor möglichen Sachschäden.



Dieses Symbol gibt Ihnen nützliche Zusatzinformationen zum Zusammenbau oder zum Betrieb.



Konformitätserklärung (siehe Kapitel "Konformitätsinformation"): Mit diesem Symbol gekennzeichnete Produkte erfüllen alle anzuwendenden Gemeinschaftsvorschriften des Europäischen Wirtschaftsraums.



**Recycling-Symbol** 



WEEE-Symbol (gemäß Richtlinie zum Umgang mit Elektroschrott)







# Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Dieses Gerät dient zum Kühlen und Gefrieren von Lebensmitteln. Dieses Gerät ist dazu bestimmt, im Haushalt und ähnlichen Anwendungen verwendet zu werden, wie beispielsweise

- in Küchen, für Mitarbeiter in Läden, Büros und anderen gewerblichen Bereichen;
- in landwirtschaftlichen Anwesen:
- von Kunden in Hotels, Motels und anderen Wohneinrichtungen;
- in Frühstückspensionen.

Das Gerät ist nicht für den gewerblichen und industriellen Gebrauch bestimmt.

Das Gerät ist nur für den privaten und nicht für den industriellen/kommerziellen Gebrauch bestimmt.

Bitte beachten Sie, dass im Falle des nicht bestimmungsgemäßen Gebrauchs die Haftung erlischt:

- Bauen Sie das Gerät nicht ohne unsere Zustimmung um und verwenden Sie keine nicht von uns genehmigten oder gelieferten Zusatzgeräte.
- Verwenden Sie nur von uns gelieferte oder genehmigte Ersatz- und Zubehörteile.
- Beachten Sie alle Informationen in dieser Bedienungsanleitung, insbesondere die Sicherheitshinweise. Jede andere Bedienung gilt als nicht bestimmungsgemäß und kann zu Personen- oder Sachschäden führen.
- Nutzen Sie das Gerät nicht unter extremen Umgebungsbedingungen.

# Sicherheitshinweise



Verletzungsgefahr für Kinder und Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten (beispielsweise teilweise Behinderte, ältere Personen mit Einschränkung ihrer physischen und mentalen Fähigkeiten) oder Mangel an Erfahrung und Wissen (beispielsweise ältere Kinder).

- Gerät und Zubehör an einem für Kinder unerreichbaren Platz aufbewahren.
- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer-Wartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind älter als 8 Jahre und beaufsichtigt.
- Kinder jünger als 8 Jahre sollen vom Gerät und vom Netzkabel ferngehalten werden.
- Halten Sie Kinder vom Geräteinneren fern. Wenn die Tür zufällt, besteht Erstickungsgefahr!
- Alle verwendeten Verpackungsmaterialien (Säcke, Polystyrolstücke usw.) nicht in der Reichweite von Kindern lagern. Es besteht Erstickungsgefahr durch Verschlucken oder Einatmen von Kleinteilen oder Folien.

# **Allgemeine Sicherheitshinweise**



# Verletzungsgefahr!

Durch die Beschädigung des Kühlsystems besteht die Gefahr von Verletzungen.

- Stellen Sie das Gerät nicht auf die Seite oder die Rückwand, da sonst Öl aus dem Kompressor in den Kältemittelkreislauf gelangen kann und ihn verstopfen kann.
- Falls das Kühlsystem beschädigt worden ist, muss der Raum, wo das Gerät steht, einige Minuten gut durchgelüftet werden (der Raum muss mindestens 6,5 m³ haben).
- Beschädigungen des Kältemittelkreislaufs müssen verhindert werden.
  - Haut- oder Augenkontakt mit Kältemittel kann zu Verletzungen führen. Spülen Sie ggf. sofort die Augen mit klarem Wasser und suchen Sie einen Arzt auf.
  - Es besteht Entzündungsgefahr! Keine elektrischen Geräte im Inneren des Gefrierraums betreiben, die nicht vom Hersteller freigegeben sind. Zum Beschleunigen des Abtauens keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstige künstlichen Mittel als die vom Hersteller empfohlenen benutzen. Offene Flammen fernhalten.
- Manipulierungen am Kältemittelkreislauf sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt.
- Falls das Kühlsystem beschädigt worden ist und kein zündfähiges Gas-Luft-Gemisch entstehen kann, muss der Raum, wo das Gerät steht, einige Minuten gut durchgelüftet werden (laut Norm EN 378 muss der Raum eine Mindestgröße von 1 m³ je 8 g Kältemittel haben. Entnehmen Sie dem Typenschild Ihres Gefrierschrankes, wie viel Kältemittel er enthält.)

# Transport



# Verletzungsgefahr!

Hohes Gewicht des Geräts. Es besteht die Gefahr von Verletzungen durch Überheben.

Transportieren Sie das Gerät mindestens mit einer weiteren Person.

### **HINWEIS!**

# Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäßen Transport.

- Die Verpackung muss unbeschädigt sein. Überprüfen Sie das Gerät auf Transportschäden. Ein beschädigtes Gerät auf keinen Fall anschließen. Wenden Sie sich im Schadensfall an unser Service Center. Transportieren Sie den Kühlschrank grundsätzlich in der Verpackung mit Transportsicherung.
- Das Gerät sollte möglichst senkrecht verpackt und transportiert werden.
- Beim Transport und bei der Aufstellung des Geräts muss darauf geachtet werden, dass keine Teile des Kältekreislaufs beschädigt werden.
- Das Gerät keinem Regen oder Spritzwasser aussetzen.
- Bei einer Neigung von mehr als 40° beim Transport, nach dem Aufstellen des Gerätes auf dem Bestimmungsort erst nach 2 Stunden ans Netz anschließen, damit sich der Kältemittelkreislauf beruhigen kann.





# **Aufstellung und elektrischer Anschluss**

### Vor dem Anschließen

- Gerät nicht in Betrieb nehmen, wenn das Gerät oder das Netzkabel sichtbare Schäden aufweist.
- Wenn Sie einen Transportschaden feststellen, wenden Sie sich umgehend an das Medion Service Center.
- Das Gerät auspacken und das Klebeband entfernen.
   Eventuell verbliebene Klebereste mit einem milden Reinigungsmittel entfernen.
- Die aus geschäumtem Polystyrol hergestellten Polsterteile der Verpackung gesondert entsorgen.
- Das Geräteinnere und die Ausstattungselemente mit lauwarmem Wasser mit mildem Reinigungsmittel abspülen und trocknen lassen.
- Nach dem Aufstellen überprüfen, dass das Gerät nicht auf dem Anschlusskabel steht.

### **Standort**



# Beschädigungsgefahr!

Gefahr von Geräteschaden durch unsachgemäße Behandlung.

- Achten Sie darauf, dass die Lüftungsschlitze nicht abgedeckt sind.

Um die Tür ordnungsgemäß zu öffnen, muss ein Radius von ca. 135° vor dem Gerät freigehalten werden.

- Das Gerät waagerecht ausrichten, Unebenheiten des Bodens durch entsprechendes Einschrauben beider Schraubfüße ausgleichen.
- Nach dem Aufstellen des Gerätes auf dem Bestimmungsort erst nach 2 Stunden ans Netz anschließen, damit sich der Kältemittelkreislauf nach dem Transport beruhigen kann.
- Das Gefriergerät in einem trockenen und belüftbaren Raum aufstellen. Nicht direkter Sonnenbestrahlung aussetzen.
- Nicht in der Nähe von Wärmequellen wie Herde, Heizkörper, Fußbodenheizung usw. aufstellen. Wenn das Aufstellen in der Nähe einer Wärmequelle unvermeidbar ist, verwenden Sie eine geeignete Isolierplatte oder halten Sie folgende Mindestabstände zur Wärmequelle ein:
  - zu Elektro- oder Gasherden u.ä.: ca. 3 cm,
  - zu Öl- oder Kohleanstellherden: ca. 30 cm.
  - Beim Aufstellen neben einem anderen Kühlgerät ist ein seitlicher Mindestabstand von 10 cm erforderlich.
  - Das Gerät funktioniert fehlerfrei in der Umgebungstemperatur von +10 °C bis +43 °C.
- Für eine ausreichende Belüftung muss nach oben ein Abstand von 100 mm, seitlich ein Abstand von 75 mm eingehalten werden. Montieren Sie die mitgelieferten Abstandshalter, um eine ausreichende Belüftung zu gewährleisten (**Abb. C**).

### **Netzanschluss**

- Schließen Sie das Gerät nur an eine ordnungsgemäß installierte und gut erreichbare Steckdose an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten entsprechen. Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.
- Achten Sie darauf, dass das Netzkabel nicht zu einer Stolperfalle wird. Das Netzkabel darf nicht geklemmt und gequetscht werden.
- Verwenden Sie kein Verlängerungskabel.
- Um das Gerät stromlos zu machen, ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder ähnlich qualifizierten Personen ausgetauscht werden, um eine Gefährdung zu vermeiden.

# Umgang mit dem Gerät



# **Explosionsgefahr!**

Entflammbare Gase und Flüssigkeiten können bei Lagerung im Gefrierfach Explosionen verursachen.

- Lagern Sie keine explosiven Stoffe oder Sprühdosen mit brennbaren Treibmitteln im Gerät.
- Keine kohlensäurehaltigen Getränke einfrieren. Sich ausdehnendes Wasser kann den Behälter sprengen.
- Frieren Sie hochprozentigen Alkohol nur fest verschlossen und stehend ein.
- Lagern Sie keine Glas- oder Metallgefäße mit Flüssigkeit im Gefrierbereich.
- Verwenden Sie auf keinen Fall Abtausprays. Es können sich explosive Gase bilden.



# Verletzungsgefahr/Gesundheitsgefährdung!

Ein unsachgemäßer Umgang mit dem Gerät kann zu Verletzungen führen.

- Nicht die gefrorenen Innenwände des Gefrierbereichs oder gefrorene Lebensmittel mit den Händen berühren.
- Keine Eiswürfel oder Eis am Stiel direkt aus dem Gefrierbereich in den Mund nehmen. Verbrennungen durch Tieftemperaturen sind möglich.
- Verwenden Sie Sockel, Schubfächer, Türen etc. nicht als Trittbrett oder zum Abstützen.
   Bei einem Stromausfall oder abgeschaltetem Gerät können eingelagerte Lebensmittel an- oder auftauen. Es besteht die Gefahr einer Lebensmittelvergiftung.
- Überprüfen Sie nach einem eventuellen Stromausfall die eingelagerten Lebensmittel durch Inaugenscheinnahme oder mittels Geruchsprüfung, ob sie noch genießbar sind.
- Entsorgen Sie nach einem eventuellen Stromausfall eingefrorene Lebensmittel, die erkennbar angetaut sind.
- Frieren Sie aufgetaute oder angetaute Lebensmittel nicht wieder ein.
- Entnehmen Sie selbst bei einem nur vorübergehenden Abschalten das Gefriergut aus dem Gerät und lagern Sie es ausreichend kühl.

Das Gerät ist nicht für die Lagerung von Produkten geeignet, die eine strenge Temperaturkontrolle erfordern.

 Keine Arzneimittel, Laborpräparate oder andere temperaturempfindliche, der Medizinprodukte-Richtlinie 2007/47/EG zu Grunde liegenden Produkte, im Gefrierschrank aufbewahren.









# **Reinigung und Wartung**



# Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Vor Beginn von Reinigungs- oder Wartungsarbeiten unbedingt den Netzstecker aus der Schutzkontaktsteckdose ziehen (nicht am Netzkabel, sondern am Netzstecker ziehen). Sollte er nicht erreichbar sein, muss die in der Hausinstallation vorgesehene Sicherung ausgeschaltet werden.
- Den Netzstecker nicht mit nassen Händen anfassen.



# **Explosions- und Feuergefahr!**

Durch Gasbildung kann es zu Explosionen kommen.

- Keine brennbaren Flüssigkeiten zur Reinigung des Geräts oder Geräteteilen verwenden.
- Verwenden Sie keine Abtausprays. Sie können explosive Gase bilden.

### **HINWEIS!**

# Beschädigungsgefahr!

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

 Zum Beschleunigen des Abtauens keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstige künstlichen Mittel, wie z. B. elektrische Heizkörper, Heißluftgebläse oder Haartrockner, als die vom Hersteller empfohlenen, benutzen.

Empfindliche Oberflächen.

- Verwenden Sie keine scharfen oder scheuernden Reinigungsmittel im Geräteinneren, an der Gerätetür und dem Gehäuse des Geräts, da diese die Oberflächen beschädigen können.
- Öl und Fett dürfen nicht mit Kunststoffteilen und der Türdichtung in Kontakt kommen, da die Oberfläche porös und spröde werden kann.

# Störungen



# Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Teile.

- Versuchen Sie auf keinen Fall, ein Geräteteil selbst zu öffnen und/oder zu reparieren.
- Wenden Sie sich im Störungsfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

# **Entsorgung**



# Verletzungsgefahr!

Um Gefahren für Kinder zu vermeiden, gehen Sie vor der Entsorgung wie folgt vor:

- Kleben Sie die Tür mit Klebeband zu.
- Entfernen Sie nicht die Schubladen, so dass niemand, z.B. Kinder, in das Gerät klettern kann.
- Schneiden Sie das Netzkabel ab.

# Informationen zum Gerät

- Das Gerät verwendet im Kühlkreislauf das Kältemittel R600a (FCKW UND FKW frei).
- Der Kältekreislauf ist auf Dichtheit geprüft. Dies entspricht den einschlägigen Sicherheitsbestimmungen für Elektrogeräte.
- Energieeffizienzklasse A++
- Klimaklasse SN, N, ST, T

# Information zum verwendeten Kältemittel R600a

In diesem Gerät werden R600a und Cyclopentan als 100% FCKW-freie Kälte- und Isoliermittel verwendet. Dadurch wird die Ozonschicht geschützt und der sogenannte Treibhauseffekt reduziert.

Zu erkennen sind diese Geräte durch den Hinweis "Kältemittel R600a" auf dem Typenschild.

- Achten Sie darauf, dass der Kältekreislauf nicht beschädigt wird, da sonst R600a in geringem Maß zum Treibhauseffekt beitragen kann, wenn es freigesetzt wird.
- Dies gilt sowohl für den Transport als auch über die gesamte Lebensdauer des Gerätes. Achten Sie auch bei diesen Geräten darauf, dass sie gemäß den örtlichen Regelungen fach- und sachgerecht entsorgt werden.

# Lieferumfang

Vergewissern Sie sich beim Auspacken, dass folgende Teile mitgeliefert wurden:

- · Gefrierschrank, inkl.
- 5 Gefrierfachschubladen
- 2 Klappfächer
- 1 Eiswürfelschale
- 1Türgriff
- 2 Schrauben für Türgriff
- 2 Schraubenabdeckungen für Türgriff
- Scharnierabdeckung
- Bedienungsanleitung und Garantieinformationen







# Vorbereitung für den Betrieb

# Montieren des Türgriffs (ausgehend Türanschlag links)

Packen Sie den separat verpackten Türgriff aus und montieren diesen wie folgt mit einem Kreuzschlitzschraubendreher:

- Lösen Sie die Schraubenabdeckungen an der rechten Türseite und legen Sie diese wieder in den Plastikbeutel.
- Bringen Sie den Griff an der rechten Türseite an, wobei Sie die Schraubenlöcher im Griff auf die Löcher in der Tür ausrichten (Abb. D).
- Fixieren Sie den Griff mit den speziellen, im Plastikbeutel mitgelieferten, Schrauben.
- Bringen Sie anschließend die Griffabdeckungen an.

# Wechsel des Türanschlages

Für den Wechsel des Türanschlags benötigen Sie einen kleinen Schlitzschraubendreher und einen Kreuzschlitzschraubendreher, 8er Schrauben-/ Ringschlüssel, 7er Schraubenschlüssel, 8er Nuss Steckschlüssel-Schraubendreher, sowie eine Rohrzange.

Wechseln Sie den Türanschlag mit einer weiteren Person.

Nehmen Sie alle Schubladen und Lebensmittel aus dem Gefrierschrank heraus, um eine Beschädigung zu vermeiden.



Bevor Sie beginnen, legen Sie den Gefrierschrank auf die Rückseite, um die Unterseite zugänglich zu machen. Sie sollten ihn auf eine weiche Schaumverpackung oder ähnliches Material legen, um Schäden an der Rückseite des Gefrierschranks zu vermeiden.

Sie benötigen außerdem die Scharnierabdeckung für die Tür mit rechtem Türanschlag sowie die Eckblende für die verbleibende Türöffnung auf der linken Seite nach dem Türanschlagwechsel.

Ausgehend vom Auslieferzustand (Türanschlag links):

- 1. Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- 2. Öffnen Sie die Gerätetür und entfernen Sie vorsichtig die obere Scharnierabdeckung und die Eckabdeckungen/Türabdeckungen durch Abhebeln mit Hilfe z. B. eines Schlitzschraubendrehers (siehe **Abb.E**).
- 3. Stützen Sie die Gerätetür dabei entweder durch eine weitere Person oder stellen Sie etwas stabiles unter die geöffnete Tür, damit diese nicht weiter als vorgesehen über die Endanschlagsperre umklappt.
- 4. Drehen Sie den Bolzen mit einem 8er Nuss Steckschlüssel aus dem Scharnier oben an der Tür.
- 5. Heben Sie die Tür aus der unteren Verankerung (siehe **Abb. F**) und legen diese auf eine weiche Unterlage z.B. Verpackungsmaterial. VORSICHT! Die Tür ist schwer.
- 6. Drehen Sie die Schrauben mit der 8er Nuss heraus und schrauben Sie den Winkel nun auf der anderen Geräteseite an das Gerät.
- 7. Drehen Sie händisch beide vorderen Füße auf der Unterseite heraus.
- 8. Tauschen Sie das Scharnier auf der Unterseite der Tür aus (siehe Abb. I).
- 9. Drehen Sie auf der rechten Seite das Lochblech heraus.
- 10. Drehen Sie auf der linken Seite die Schrauben aus dem Scharnierblech.
- 11. Drehen Sie die Kunstoffmutter ab.
- 12. Drehen Sie den Bolzen mit dem 7er Steckschlüssel heraus und versetzen Sie den Bolzen in das danebenliegende Loch (siehe **Abb. H**).
- 13. Drehen Sie die Kunstoffmutter wieder auf.
- 14. Schrauben Sie mit den drei Schrauben das Scharnier auf der rechten Unterseite an das Gerät.
- 15. Versetzen Sie die Kunststofffeder und die Endanschlagsperre auf die andere Seite. Die Kunststofffeder muss dabei gedreht werden (siehe **Abb. G**).
- 16. Legen Sie den Kunststoffring über den Bolzen und schrauben Sie alles fest.
- 17. Schrauben Sie das kleine Lochblech an die linke Seite und das Scharnier auf die rechte Seite.











- 18. Befestigen Sie die Standfüße am Gerät.
- 19. Setzen Sie nun die Tür auf das untere Scharnier, indem Sie die Aussparung unten an der Tür auf dem Bolzen platzieren.
- 20. Setzen Sie den Bolzen und den Kunststoffring des oberen Scharniers in die Aussparung oben an der Tür.
- 21. Ziehen Sie die Schrauben noch nicht ganz fest, um die Tür noch ausrichten zu können. Erst wenn ein gleichmäßiges Schließen der Tür möglich ist, ziehen Sie die Schrauben fest an.
- 22. Setzen Sie die Scharnierabdeckungen und Eckabdeckungen des rechten Türanschlags sowie auf der gegenüberliegenden Seite der Tür ein (siehe **Abb. J**).
- 23. Setzen Sie die längliche Scharnierabdeckung wieder auf die obere Tür bis Sie hörbar einrastet (siehe Abb. J).
- 24. Setzen Sie die Scharnierabdeckungen für den Türanschlag in die Aussparungen (siehe Abb. K).
- 25. Stellen Sie den Gefrierschrank wieder auf.
- 26. Richten Sie ggf. das Gerät durch Heraus- oder Hereindrehen der Standfüße aus.
- 27. Montieren Sie den Türgriff an der linken Seite der Tür (siehe "Montieren des Türgriffs" auf Seite 14).
- 28. Warten Sie erst 2 Stunden bevor Sie das Gerät ans Netz anschließen, damit sich der Kältemittelkreislauf beruhigen kann.



Die Türdichtung passt sich nach einigen Stunden dem neuen Türanschlag an.



Um ein einfacheres Schließen der Türen zu ermöglichen, sollten Sie die Standfüße hinten ca. 10 mm niedriger eingestellt sein.

### Zubehör einsetzen/entnehmen

# Gefrierschubladen herausnehmen

- Um eine Gefrierschublade herauszunehmen, öffnen Sie die Tür vollständig.
- Ziehen Sie die Gefrierschublade mit beiden Händen heraus und nehmen die Gefrierschublade etwas angewinkelt aus dem Gefrierraum.
- Zum Einsetzen der Gefrierschublade schieben Sie sie leicht geneigt in das Gerät.
- Der Klappdeckel lässt sich weg klappen, indem Sie den Klappdeckel komplett aufklappen und entlang der Führungsschiene in den vorgesehenen Spalt schieben.

# Gerät bedienen

Schließen Sie das Gerät nur an eine gut erreichbare Steckdose an, die sich in der Nähe des Aufstellortes befindet. Die örtliche Netzspannung muss den technischen Daten entsprechen. Für den Fall, dass Sie das Gerät schnell vom Netz nehmen müssen, muss die Steckdose frei zugänglich sein.

Die Einstellung am Gerät wird über das Bedienpanel vorgenommen. Bei jedem Tastendruck ertönt ein Signalton.

### **Ein-/ Ausschalter**

Wenn Sie das Gerät nicht mehr verwenden möchten, drücken Sie die Taste [24] um das Gerät auszuschalten.

- Drücken Sie die Taste 24 5 Sekunden lang.
- Bewahren Sie keine Lebensmittel in dem Gefrierschrank auf, wenn Sie den Gefrierschrank ausschalten.
- Wenn Sie das Gerät für längere Zeit nicht benutzen, ziehen Sie den Netzstecker ("Außerbetriebnahme" auf Seite 20).
- Um das Gerät wieder in Betrieb zu nehmen, drücken Sie die Taste 24 eine Sekunde lang.
- Stellen Sie die Temperatur ein.





# **Temperatur einstellen**

Die Temperatur des Gefrierraums kann über das Bedienpanel (**Abb. B**) geregelt werden. Sie haben folgende Einstellmöglichkeiten:

Temperatureinstellung: Gefrierraumtemperatur einstellbar (-14°C bis -24°C)

Supergefrier-Modus: Schnelleres Einfrieren der Lebensmittel (-24°C für 26 Stunden)



Den Gefrierraum nicht beladen, bevor das Gerät abgekühlt ist.

- Vor dem Einlegen der Lebensmittel die Temperatur des Gefrierraums auf die kälteste Stufe bringen.
- Nach 3 Stunden auf die mittlere Kältetemperatur einstellen. Gehen Sie wie folgt vor:

# Gefrierraumtemperatur einstellen

Drücken Sie die Taste 18, um die Temperatur für den Gefrierraum in folgender Reihenfolge einzustellen
 -14 °C, -16 °C, -18 °C, -20 °C, -22 °C, -24 °C.

Sie sehen an der jeweiligen Betriebsleuchte welche Temperatur Sie gerade ausgewählt haben.

### **Super-Gefriermodus**

Im Super-Gefriermodus wird die Temperatur automatisch im Gefrierraum auf -24 °C geregelt. Der Super-Gefriermodus endet spätestens nach 26 Stunden.

- Drücken Sie die Taste 19), um den Super-Gefriermodus zu aktivieren.
- Die Betriebsleuchte unter dem Symbol 20 zeigt an, dass der Super-Gefriermodus aktiviert wurde.
- Drücken Sie die Taste 19 erneut oder die Taste 18, um den Super-Gefriermodus zu deaktivieren, die Betriebsleuchte unter dem Symbol 20 erlischt.

### **Alarm**

Bleibt die Tür länger als 2 Minuten geöffnet, ertönt ein Signalton. Schließen Sie immer zügig die Tür, nachdem Sie die Lebensmittel hineingelegt bzw. entnommen haben.

Im Falle eines Alarms, ertönt ein Signalton und die Anzeigeleuchte unter dem Symbol 22 leuchtet.

- Drücken Sie auf die Taste 23 um den Alarm zu beenden oder schließen Sie die Tür, die Anzeigeleuchte unter dem Symbol 22 erlischt.

Im Falle eines Stromausfalls ertönt ein Signalton und die Anzeigeleuchte unter dem Symbol 22 blinkt.

Der Temperaturalarm wird durch das Wiederherstellen der Stromversorgung aktiviert.

Falls in Ihrer Abwesenheit die Stromversorgung unterbrochen wurde, blinkt die Anzeigeleuchte unter dem Symbol 22, sobald Sie die Tür öffnen.

# **Energiespartipps**

- Gerät nicht im Bereich einer Wärmequelle (Heizkörper, direkte Sonneneinstrahlung oder Küchenherd usw.) aufstellen.
- Ungehinderten Luftdurchfluss um das Gefriergerät sicherstellen.
- Lagern Sie keine warmen Speisen oder dampfende Flüssigkeiten im Gerät.
- Falls sich eine Eisschicht abgelagert hat, sollte das Gerät abgetaut werden. Eine dicke Eisschicht beeinträchtigt die Übertragung der Kälte, somit wird der Energieverbrauch gesteigert.
- Beim Einlegen und Ausnehmen der Lebensmittel die Tür nur kurz öffnen. Eine kürzere Tür-Öffnungszeit bewirkt, dass sich weniger Eis an den Gefrierraumwänden ablagert.
- Die Einstellung des Temperaturreglers gemäß dem Befüllungsgrad des Geräts wählen.
- Verwenden Sie die Schubladen, um die Lebensmittel zu lagern, so nutzen Sie die Energie des Gerätes effizient und der Energieverbrauch wird minimiert.
- Verändern Sie die Anordnung der Schubladen nicht, da dies zur Veränderung des Energieverbrauchs führen könnte.





- Aufgetaute Lebensmittel, wenn auch nur teilweise aufgetaut, dürfen nicht wieder eingefroren werden.
- Getränke in Flaschen und Dosen, insbesondere kohlensäurehaltige Getränke, dürfen nicht im Gefrierraum aufbewahrt werden, da die Flaschen und Dosen platzen können.
- Das aus dem Gefrierraum herausgenommene Gefriergut (Eis, Eiswürfel usw.) nicht direkt in den Mund nehmen, niedrige Temperatur können empfindliche Verbrennungen verursachen.
- Lebensmittel gut verpacken bzw. in dicht verschlossenen Gefäßen oder geeigneten Behältern aufbewahren.
- Verteilen Sie die Lebensmittel gleichmäßig im Gerät. Beachten Sie, dass die Lebensmittel die hintere Kühlraumwand nicht berühren dürfen, da es dadurch zu Bereifung oder Anfeuchtung kommen kann.
- Kein mit heißen Speisen gefülltes Geschirr in den Gefrierraum stellen, da sonst das Geschirr platzen kann.
- Lebensmittel sind entsprechend ihrer Art und Empfindlichkeit in den richtigen Kältezonen aufzubewahren.

### **HINWEIS!**

# Beschädigungsgefahr!

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit empfindlichen Oberflächen am Gerät.

- Öl und Fett dürfen nicht mit Kunststoffteilen und der Türdichtung in Kontakt kommen, da die Oberfläche porös und spröde werden kann.
- Verwenden Sie auf keinen Fall scharfe, schmirgelnde oder k\u00f6rnige, essigs\u00e4ure-, soda- oder l\u00f6semittelhaltige Reinigungsmittel. Diese k\u00f6nnen die Oberfl\u00e4chen besch\u00e4digen.

# Tiefkühlung von Lebensmitteln

- Fast alle Lebensmittel eignen sich zum Einfrieren, ausgenommen Gemüse, das in rohem Zustand verzehrt wird, z.B. Blattsalat.
- Nur Lebensmittel mit hoher Qualität sind zum Einfrieren geeignet. Portionieren Sie die Lebensmittel für den einmaligen Verbrauch, um getaute Produkte nicht wieder einzufrieren.
- Die Lebensmittel in geruchsfreies, luft- und feuchtigkeitsdichtes, sowie fett- und laugenunempfindliches Verpackungsmaterial verpacken.
- Polyethylen- und Aluminiumfolien sind am besten geeignet.
- Die Verpackung muss dicht sein und dem Gefriergut dicht anliegen.
- Keine Glasverpackungen verwenden, das Glas kann platzen.

2 bis 3 Stunden vor dem Einlegen frischer einzufrierender Lebensmittel aktivieren Sie den **SUPER-GEFRIER-MODUS**, indem Sie die Taste 19 drücken (siehe "Super-Gefriermodus" auf Seite 16). Nach dem Einlegen frischer, einzufrierender Lebensmittel können Sie den Super-Gefriermodus deaktivieren.

- Im Gefrierraum kann Obst eingefroren und Eiswürfel können erzeugt werden.

### **Auftauen von Lebensmitteln**

Je nach Art und Verwendungszweck können die Lebensmittel entweder in einem Kühlschrank, in einem mit lauwarmem Wasser gefüllten Gefäß, in einem Mikrowellengerät, bei Raumtemperatur oder im Backofen aufgetaut werden. Obst und Gemüse, das zum Kochen bestimmt ist, erfordert kein Auftauen.



### Reinigung



# Gesundheitsgefährdung!

Ein unsachgemäßer Umgang mit Lebensmitteln kann zu einer Lebensmittelvergiftung führen. Wenn Sie das Gerät abschalten oder bei einem Stromausfall, wird nicht mehr ausreichend gekühlt. Eingefrorene Lebensmittel können an- oder auftauen.

Aufgetautes Gefriergut sollte möglichst noch am gleichen Tag verzehrt werden, oder im Kühlschrank nicht länger als bis zum nächsten Tag aufbewahrt werden. Lebensmittel, wenn auch nur teilweise aufgetaut, dürfen nicht wieder eingefroren werden.

# **Abtauen des Gefrierraums**

- Zur gründlichen Reinigung sollten Sie das Gerät zuvor abtauen lassen.

Bevor Sie das Gerät abtauen, aktivieren Sie den **SUPER-GEFRIERMODUS**, indem Sie die Taste 19 drücken (siehe "Super-Gefriermodus" auf Seite 16). Das Gefriergut kann so über einen längeren Zeitraum bei Raumtemperatur aufbewahrt werden.

### **HINWEIS!**

# Beschädigungsgefahr!

Geräteschaden durch unsachgemäßen Umgang mit dem Gerät.

 Zum Beschleunigen des Abtauens keine anderen mechanischen Einrichtungen oder sonstige künstlichen Mittel, wie z. B. elektrische Heizkörper, Heißluftgebläse oder Haartrockner, als die vom Hersteller empfohlenen, benutzen.

Es empfiehlt sich das Gerät alle zwei Monate abzutauen und zu reinigen.

- Das Gefriergut aus dem Gefrierraum herausnehmen, mit einigen Schichten Zeitungspapier und evtl. noch mit einer Decke umwickeln und an einer kühlen Stelle aufbewahren.
- Das Gerät leeren.
- Den Gefrierraum auswaschen und trocknen lassen.
- Alle Ausstattungselemente sorgfältig waschen, siehe Kapitel Reinigung.
- Das Gerät gemäß entsprechendem Kapitel der Gebrauchsanweisung wieder einschalten.

# Reinigung



# Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Geräteteile.

- Vor der Reinigung des Gerätes unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose ziehen (nicht am Kabel, sondern am Netzstecker ziehen). Sollte er nicht erreichbar sein, muss die in der Hausinstallation vorgesehene Sicherung ausgeschaltet werden.
- Das ganze Gerät, ausgenommen der Türdichtung, mit einem milden Reinigungsmittel waschen.
- Die Türdichtung mit klarem Wasser waschen, abwischen und trocknen lassen. Scheuermittel oder säurehaltige Putzmittel sind zum Reinigen ungeeignet.

# **Wartung und Reparatur**



# Stromschlaggefahr!

Es besteht die Gefahr eines elektrischen Schlags durch stromführende Geräteteile.

 Vor Beginn von Wartungsarbeiten unbedingt den Netzstecker aus der Steckdose ziehen (nicht am Kabel, sondern am Netzstecker ziehen). Sollte er nicht erreichbar sein, muss die in der Hausinstallation vorgesehene Sicherung ausgeschaltet werden.

# **Fehlerbehebung**

Während des Betriebes können Störungen auftreten. Bitte prüfen Sie anhand der folgenden Tabelle, ob Sie das Problem selbstständig beheben können. Alle anderen Reparaturen sind unzulässig und der Garantieanspruch erlischt. Wenden Sie sich daher im Störungsfall an unser Service Center oder eine andere geeignete Fachwerkstatt.

Störung	Ursache	Behebung
Das Gerät funktioniert nicht.	Stromzufuhr unterbrochen.	<ul> <li>Überprüfen Sie, ob der Netzstecker eingesteckt ist,</li> <li>Durch Anschließen eines anderen elektrischen Gerätes (z.B. einer Nachttischlampe) überprüfen Sie, ob die Steckdose unter Spannung ist. Ggf. Steckdose instandsetzen lassen.</li> <li>Überprüfen Sie, ob das Anschlusskabel nicht beschädigt worden ist. Ggf. Kundendienst kontaktieren.</li> </ul>
Die Temperatur in dem Gefrierraum ist nicht niedrig genug.	Die Tür lässt sich nicht dicht schließen, oder sie wird zu oft geöffnet.	<ul> <li>Die Lebensmittel so einordnen, dass sie das Türschließen nicht verhindern.</li> <li>Die Tür für kürzere Zeit öffnen.</li> </ul>
	Die Umgebungstemperatur ist niedriger als 10 °C/höher als +43 °C.	<ul> <li>Das Gerät ist für die Arbeit im Tem- peraturbereich von +10°C bis +43°C vorgesehen.</li> </ul>
	Der Luftdurchfluss hinter dem Gerät ist verhindert.	– Das Gerät von der Wand wegrücken.
	Das Gerät steht an einer direkt von der Sonne bestrahlten Stelle, oder neben einer Wärmequelle.	<ul> <li>Das Gerät an einer anderen Stelle aufstellen.</li> </ul>
Eine Frostschicht tritt im Fach bzw. in der Schublade auf.	Die Lebensmittel blockieren den Luftauslass.	Die Lebensmittel und Behälter von der Hinterwand wegrücken.  Ablaten Sie demoff des die Türkingen
Scriublade aui.	Tür wird nicht vollständig geschlossen. Das Gerät muss gereinigt werden.	<ul> <li>Achten Sie darauf, dass die Tür immer gut schließt und nicht durch Lebens- mittel blockiert wird.</li> </ul>
		<ul> <li>Reinigen Sie das Gerät regelmäßig.</li> <li>Beachten Sie das Kapitel Reinigung auf Seite 18.</li> </ul>
Das Gerät arbeitet zu laut.	Das Gerät ist nicht ordnungsmäßig ausgerichtet.	– Ausrichten.







# **Außerbetriebnahme**

Wenn eine längere Pause im Betrieb des Gefriergerätes erfolgen soll, müssen folgende Tätigkeiten durchgeführt werden:

- Ziehen Sie den Netzstecker aus der Steckdose.
- Das Gerät ausräumen.
- Das Gefrierrauminnere auswaschen und trocknen lassen.
- Alle Ausstattungselemente, Schubladen, Fächer und Klappfächer sorgfältig waschen.
- Die Tür offen lassen, um die Entstehung unangenehmer Gerüche und Schimmelbildung zu vermeiden.

# **Entsorgung**



### Gerät

Altgeräte dürfen nicht im normalen Hausmüll entsorgt werden.

Entsprechend Richtlinie 2012/19/EU ist das Gerät am Ende seiner Lebensdauer einer geordneten Entsorgung zuzuführen.

Dabei werden im Gerät enthaltene Wertstoffe der Wiederverwertung zugeführt und die Belastung der Umwelt vermieden.

Geben Sie das Altgerät an einer Sammelstelle für Elektroschrott oder einem Wertstoffhof ab.

Wenden Sie sich für nähere Auskünfte an Ihr örtliches Entsorgungsunternehmen oder Ihre kommunale Verwaltung.

Schneiden Sie vor der Entsorgung das Kabel ab.



### Verpackung

Ihr Gerät befindet sich zum Schutz vor Transportschäden in einer Verpackung. Verpackungen sind Rohstoffe und somit wiederverwendungsfähig oder können dem Rohstoffkreislauf zurückgeführt werden.







Brand NORDFROST Modell MD 37265

Kategorie 7 Energieeffizienzklasse: A++

Energieverbrauch: 232 kWh / 1 Jahr

Nutzinhalt: 235 Liter

Schutzklasse I

Gefriervermögen: 18 kg / 24 Std.

Klimaklasse: SN, N, ST, T (für Temperaturen von 10-43°C)

Luftschallemission 43 dB

Nennspannung: 220 – 240 V ~

Nennfrequenz:50 HzNennstrom:0,6 AAbtauleistung165 WKältemittel:R600aKältemittelmenge:42 gGewicht Netto66 kg

Isolationsgas: Cyclopentan

Abmessung

(BxHxT in mm) 600 x 1750 x 650

Technische Änderungen vorbehalten!

# Konformitätsinformation



Hiermit erklärt Medion AG, dass sich dieses Gerät in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen befindet:

- EMV-Richtlinie 2014/30/EU
- Niederspannungsrichtlinie 2014/35/EU
- Öko-Design Richtlinie 2009/125/EG
- RoHS-Richtlinie 2011/65/EU





# **Impressum**

Copyright © 2017 Stand: 10-04-2017

Alle Rechte vorbehalten.

Diese Bedienungsanleitung ist urheberrechtlich geschützt.

Vervielfältigung in mechanischer, elektronischer und jeder anderen Form ohne die schriftliche Genehmigung des Herstellers ist verboten.

**(** 

Das Copyright liegt bei der Firma:

Medion AG Am Zehnthof 77 45307 Essen Deutschland]

Die Anleitung kann über die Service Hotline nachbestellt werden und steht über das Serviceportal www.medion. com/at/service/start/ zum Download zur Verfügung.

Sie können auch den oben stehenden QR Code scannen und die Anleitung über das Serviceportal auf Ihr mobiles Endgerät laden.







Da bin ich mir sicher.



# **VERTRIEBEN DURCH:**

MEDION AG
AM ZEHNTHOF 77
45307 ESSEN
DEUTSCHLAND

KUNDENDIENST	62150
<b>10810 - 00 10 48</b> Hotline: 0,10 €/Min.	
www.medion.at	
MODELL: MD 37265	06/2017



